

Parish Mission Statement

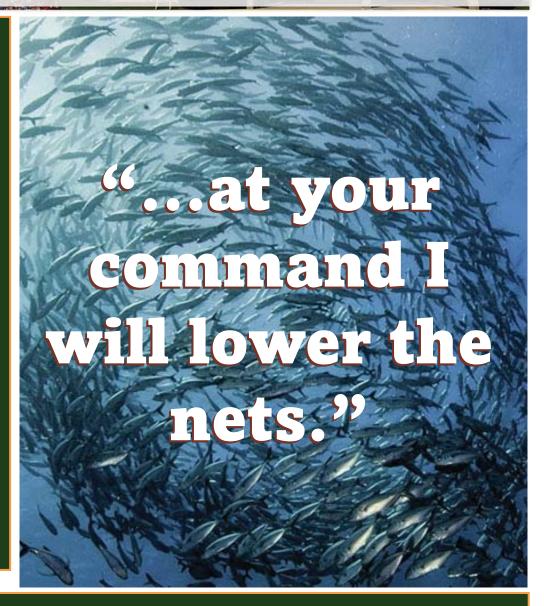


We are people *called* to build a Catholic Faith Community by *seeking* Christ and *sharing* His Gospel through

Prayer,
Education,
Service and
Social Activities.



Parish Website





Fifth Sunday in Ordinary Time

Is 6:1-2a, 3-8 / 1 Cor 15:1-11 or 1 Cor 15:3-8, 11 / Lk 5:1-11

GROW AS A DISCIPLE | PRAY, STUDY, ENGAGE, SERVE

We put off all kinds of things for all kinds of reasons. I'll take that trip with my family once my schedule clears up. Someday I'll read that book collecting dust on my shelf. I'll volunteer at church once I get my own act together. Today's readings remind us that God will take us as we are: We need only say "yes." In each of the readings, the protagonists – Isaiah, Paul, and Peter – initially resist God's call, fearing their sinfulness disqualifies them. We may feel that way, too. However, in each case, God forgives their sins and gives them the grace to say, like Isaiah, "Here I am. Send me!" Their assent can be a challenge to those of us who hold back from becoming more involved in our parish or sharing our faith with others, fearing we aren't good enough or aren't an expert in theology. Jesus reminds us that it is ultimately not about us, but him. We don't have to be perfect, just willing to push past our fears and trust him to make disciples of us.

GO EVANGELIZE | PRAYER, INVITATION, WITNESS, ACCOMPANIMENT

In today's readings, we hear descriptions of Isaiah's lips touched by a burning ember, Paul being transformed from persecutor to preacher, and the fishermen dropping their nets to follow Jesus. In each case, that turning point led to a life of witness. We may not have such a dramatic story to share, but most of us can look back and see turning points: That influential teacher, the aunt who saw the best in us, a priest, sister, or retreat leader who spoke to our hearts. Today's readings can encourage us to be that person for others – the one who shows them the love of Christ and what a difference it can make. Buoyed by God's grace, we can share the Good News with others and accompany one another as we seek to follow Jesus in our day-to-day lives.

ACT

Carve out time to do something spiritual you've been putting off – whether it's a retreat, morning prayer, or perhaps volunteering in a parish ministry or other organization.

Fifth Sunday in Ordinary Time

SUNDAY MASS INTENTIONS

February 5 & 6, 2022

Pope Intention: For religious sisters and consecrated women. We pray for religious sisters and consecrated women; thanking them for their mission and their courage, may they continue to find new responses to the challenges of our times.

4:00PM: Victor Family, † Rosemary Czach

6:00 PM: Familia Mendoza, † Gonzalo Juebarra, † Rosemary Czach

8:00AM: † Mick Lincoln, † Rosemary Czach

10:00AM: † Patricia Moran, † Joe Piekarski, † Aluisio Alex DePaula Araju, † Juan Tovar Baldera, † Rosemary Czach

1:00PM: † Rosemary Czach

THE ORDER OF MASS

FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

I. INTRODUCTORY RITES

ENTRANCE HYMN

4pm & 8am-Rain Down #505 10am-Just like You

GREETING

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

**Assembly: AMEN

Peace be with you.

Assembly: And with your Spirit

PENITENTIAL ACT

Brothers, let us acknowledge our sins, and so prepare ourselves to celebrate the sacred mysteries.

KYRIE

V.: ...Cord, have mercy.
V.: ...Christ, have mercy.
V.: ...Lord, have mercy.
R. Lord, have mercy.
R. Christ, have mercy.
R. Lord, have mercy.
R. Lord, have mercy.

GLORIA By Ed Bolduc



COLLECT

Keep your family safe, O Lord, with unfailing care, that, relying solely on the hope of heavenly grace, they may be defended always by your protection. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever

Assembly: AMEN.

ORDINARIO DE LA MISA

CUATRO DOMINGO TIEMPO ORDINARIO

I. RITOS INICIALES

CANTO DE ENTRADA

Canto de Entrada

SALUDO

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

Respondemos: Amén.

La paz este con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

PENITENTIAL ACT

Hermanos: para celebrar dignamente estos sagrados misterios, reconozcamos nuestros pecados.

KYRIE

V.: ...Señor, ten piedad.
V.: ...Cristo, ten piedad.
V.: ...Señor, ten piedad.
R: Señor, ten piedad.
R: Señor, ten piedad.
R: Señor, ten piedad.

GLORIA

By Ed Bolduc



ORACIÓN COLECTA

Mantén a salvo, Señor, a tu familia con un cuidado indefectible, para que, confiando únicamente en la esperanza de la gracia celestial, puedan ser defendidos siempre por tu protección. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo, Dios, por los siglos de los siglos

Respondemos: Amén.

II. LITURGY OF THE WORD

A reading from the Book of Prophet Isaiah

— 6:1-2a, 3-8

In the year King Uzziah died, I saw the Lord seated on a high and lofty throne, with the train of his garment filling the temple. Seraphim were stationed above. They cried one to the other, "Holy, holy, holy is the LORD of hosts! All the earth is filled with his glory!" At the sound of that cry, the frame of the door shook and the house was filled with smoke. Then I said, "Woe is me, I am doomed! For I am a man of unclean lips, living among a people of unclean lips; yet my eyes have seen the King, the LORD of hosts!" Then one of the seraphim flew to me, holding an ember that he had taken with tongs from the altar. He touched my mouth with it, and said, "See, now that this has touched your lips, your wickedness is removed, your sin purged." Then I heard the voice of the Lord saying, "Whom shall I send? Who will go for us?" "Here I am," I said; "send me!"

The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

Responsorial Psalm



A reading from the first Letter of Saint Paul Corinthians — 15:3-8,

Brothers and sisters, I handed on to you as of first importance what I also received: that Christ died for our sins in accordance with the Scriptures; that he was buried; that he was raised on the third day in accordance with the Scriptures; that he appeared to Cephas, then to the Twelve. After that, he appeared to more than five hundred brothers at once, most of whom are still living, though some have fallen asleep. After that he appeared to James, then to all the apostles. Last of all, as to one abnormally born, he appeared to me. Therefore, whether it be I or they, so we preach and so you believed.

The Word of the Lord.

Assembly: Thanks be to God.



GOSPEL

Deacon: The Lord be with you

Assembly: And with your Spirit.

II. LITURGIA DE LA PALABRA

Lectura del libro de Isaías

— 6. 1-2a. 3-8

El año de la muerte del rey Ozías, vi al Señor, sentado sobre un trono muy alto y magnífico. La orla de su manto llenaba el templo. Había dos serafines junto a él, con seis alas cada uno, que se gritaban el uno al otro: "Santo, santo, santo es el Señor, Dios de los ejércitos; su gloria llena toda la tierra". Temblaban las puertas al clamor de su voz y el templo se llenaba de humo. Entonces exclamé: "¡Ay de mí!, estoy perdido, porque soy un hombre de labios impuros, que habito en medio de un pueblo de labios impuros, porque he visto con mis ojos al Rey y Señor de los ejércitos". Después voló hacia mí uno de los serafines. Llevaba en la mano una brasa, que había tomado del altar con unas tenazas. Con la brasa me tocó la boca, diciéndome: "Mira: Esto ha tocado tus labios. Tu iniquidad ha sido guitada y tus pecados están perdonados". Escuché entonces la voz del Señor que decía: "¿A quién enviaré? ¿Quién irá de parte mía?" Yo le respondí: "Aquí estoy, Señor, envíame".

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

Salmo Responsorial

R: Delante de los ángeles tañeré para ti, Señor.

Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los corintios —15, 3-8. 11

Hermanos: Les transmití, ante todo, lo que yo mismo recibí: que Cristo murió por nuestros pecados, como dicen las Escrituras; que fue sepultado y que resucitó al tercer día, según estaba escrito; que se le apareció a Pedro y luego a los Doce; después se apareció a más de quinientos hermanos reunidos, la mayoría de los cuales vive aún y otros ya murieron. Más tarde se le apareció a Santiago y luego a todos los apóstoles. Finalmente, se me apareció también a mí, que soy como un aborto. De cualquier manera, sea yo, sean ellos, esto es lo que nosotros predicamos y esto mismo lo que ustedes han creído.

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.



EVANGELIO

Diacono: El Señor esté con ustedes **Respondemos:** Y con tu espíritu.

Priest: A reading from the Holy Gospel according to Luke **Assembly:** Glory to you O Lord.

(When saying 'Glory to you O Lord', with your thumb make a little sign of the cross on your forehead; then on your lips; then on your heart)

__ 5.1.11

While the crowd was pressing in on Jesus and listening to the word of God, he was standing by the Lake of Gennesaret. He saw two boats there alongside the lake; the fishermen had disembarked and were washing their nets. Getting into one of the boats, the one belonging to Simon, he asked him to put out a short distance from the shore. Then he sat down and taught the crowds from the boat. After he had finished speaking, he said to Simon, "Put out into deep water and lower your nets for a catch." Simon said in reply, "Master, we have worked hard all night and have caught nothing, but at your command I will lower the nets." When they had done this, they caught a great number of fish and their nets were tearing. They signaled to their partners in the other boat to come to help them. They came and filled both boats so that the boats were in danger of sinking. When Simon Peter saw this, he fell at the knees of Jesus and said, "Depart from me, Lord, for I am a sinful man." For astonishment at the catch of fish they had made seized him and all those with him, and likewise James and John, the sons of Zebedee, who were partners of Simon. Jesus said to Simon, "Do not be afraid; from now on you will be catching men." When they brought their boats to the shore, they left everything and followed him.

The Gospel of the Lord

Assembly: Praise to you, Lord Jesus Christ

HOMILY

PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

Diacono: Lectura del Santo Evangelio según san Lucas **Respondemos:** Gloria a ti, Señor.

(Al decir 'Gloria a ti, Señor', con el pulgar haz una pequeña señal de la cruz en tu frente, luego en tus labios, luego en tu corazón)

— 5, 1-11

En aquel tiempo, Jesús estaba a orillas del lago de Genesaret y la gente se agolpaba en torno suyo para oír la palabra de Dios. Jesús vio dos barcas que estaban junto a la orilla. Los pescadores habían desembarcado y estaban lavando las redes. Subió Jesús a una de las barcas, la de Simón, le pidió que la alejara un poco de tierra, y sentado en la barca, enseñaba a la multitud. Cuando acabó de hablar, dijo a Simón: "Lleva la barca mar adentro y echen sus redes para pescar". Simón replicó: "Maestro, hemos trabajado toda la noche y no hemos pescado nada; pero, confiado en tu palabra, echaré las redes". Así lo hizo y cogieron tal cantidad de pescados, que las redes se rompían. Entonces hicieron señas a sus compañeros, que estaban en la otra barca, para que vinieran a ayudarlos. Vinieron ellos y llenaron tanto las dos barcas, que casi se hundían. Al ver esto, Simón Pedro se arrojó a los pies de Jesús y le dijo: "¡Apártate de mí, Señor, porque soy un pecador!" Porque tanto él como sus compañeros estaban llenos de asombro al ver la pesca que habían conseguido. Lo mismo les pasaba a Santiago y a Juan, hijos de Zebedeo, que eran compañeros de Simón. Entonces Jesús le dijo a Simón: "No temas; desde ahora serás pescador de hombres". Luego llevaron las barcas a tierra y, dejándolo todo, lo siguieron.

Palabra del Señor

Respondemos: Gloria a ti, Señor Jesús.

HOMILÍA

PROFESION DE LA FE

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen Maria, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

PRAYER OF THE FAITHFUL

Lector: ... We pray to the Lord.

Assembly: Lord, hear our prayer

SUPPORT YOUR PARISH

SCAN HERE!
OR TEXT "SUNDAY" TO
(773) 492-6457



III. LITURGY OF THE EUCHARIST

PRESENTATION OF THE GIFTS

Here I Am Lord # 671

Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

Assembly: May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

PRAYER OVER THE OFFERINGS

O Lord, our God, who once established these created things to sustain us in our frailty, grant, we pray, that they may become for us now the Sacrament of eternal life. Through Christ our Lord.

Assembly: AMEN.

EUCHARISTIC PRAYER

PREFACE DIALOGUE

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

Lift up your hearts.

Assembly: We lift them up to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

Assembly: It is right and just.

SANCTUS By Ed Bolduc



ORACIÓN DE LOS FIELES

Lector: ...We pray to the Lord

Respondemos: Escucha Señor nuestra oración.

APOYA A TU PARROQUIA

¡ESCANEA AQUÍ! O TEXTEA LA PALABRA "SUNDAY" AL (773) 492-6457



III. LITURGIA EUCARÍSTICA

PRESENTACIÓN DE LAS OFRENDAS

Canto de Ofertorio

Oren, hermanos, para que este sacrificio, mío y suyo, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

Respondemos: El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

ORACION SOBRE LAS OFRENDAS

Oh Señor, Dios nuestro, que una vez estableciste estas cosas creadas para sostenernos en nuestra fragilidad, concédenos, te rogamos, que se conviertan ahora para nosotros en el Sacramento de la vida eterna. Por Cristo nuestro Señor.

Respondemos: Amén

PLEGARIA EUCARISTICA

PREFACIO

El Señor esté con vosotros.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Levantemos el corazón.

Respondemos: Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Respondemos: Es justo y necesario.

SANTO



MEMORIAL ACCLAMATION

By Ed Bolduc The mystery of faith:



CONCLUDING DOXOLOGY & AMEN

By Ed Bolduc

Priest: Through him, and with him, and in him, O God, almighty Father, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor is yours, for ever and ever.



IV. RITE OF COMMUNION

At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say: OUR FATHER...

Deliver us, Lord, from every evil, and grant us peace in our day. In your mercy keep us free from sin and protect us from all anxiety as we wait in joyful hope for the Coming of our Savior, Jesus Christ.

Assembly: For the Kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

SIGN OF PEACE

Lord Jesus Christ, you said to your apostles: I leave you peace, my peace I give you. Look not on our sins, but on the faith of your Church, and grant us the peace and unity of your kingdom where you live for ever and ever.

Assembly: Amen

The peace of the Lord be with you always.

Assembly: And with your Spirit.

Let us offer each other a sign of peace.

LAMB OF GOD

By Ed Bolduc



INVITATION TO COMMUNION

Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

ANAMNESIS

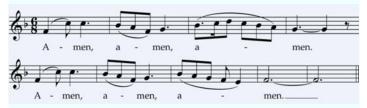
Éste es el Sacramento de nuestra fe:

Anunciamos tu muerte, proclamamos tu resurrección. ¡Ven, Señor Jesús!

DOXOLOGIA Y EL GRAN AMEN

By Ed Bolduc

Por Cristo, con él y en él, a ti, Dios Padre omnipotente, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y toda gloria por los siglos de los siglos.



VI. RITO DE LA COMUNIÓN

Fieles a la recomendación del Salvador y siguiendo su divina enseñanza, nos atrevemos a decir: PADRE NUESTRO...

Líbranos de todos los males, Señor, y concédenos la paz en nuestros días, para que, ayudados por tu misericordia, vivamos siempre libres de pecado y protegidos de toda perturbación, mientras esperamos la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo.

Respondemos: Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor.

SEÑAL DE LA PAZ

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: "La paz les dejo, mi paz les doy"; no tengas en cuenta nuestros pecados, sino la fe de tu Iglesia y, conforme a tu palabra, concédele la paz y la unidad. Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén

La paz del Señor esté siempre con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Nos damos un saludo de paz.

CORDERO DE DIOS



INVITACION A COMULGAR

Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los invitados a la cena del Señor.

Assembly: Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

COMMUNION SONG

4pm & 8am-Lord, When You Came #678 10 am-You Know Who I Am

PRAYER AFTER COMMUNION

O God, who have willed that we be partakers in the one Bread and the one Chalice, grant us, we pray, so to live that, made one in Christ, we may joyfully bear fruit for the salvation of the world. Through Christ our Lord.

Assembly: Amen

V. THE CONCLUDING RITES

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit

May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit

the Holy Spirit.

Assembly: Amen

Go in peace, glorifying the Lord by your life. **Assembly:** Thanks be to God

SONG OF DISMISSAL

City of God #663

PRAYER FOR VOCATIONS

LORD, JESUS,
we ask you
to send more servants to your people.
Choose from our parishes,
from our homes,
from our schools and colleges,
an abundant harvest
of apostles for your Kingdom: priests,
sisters, brothers, deacons and lay ministers.
We pray that those you call
may never lose awareness of the
dignity and need of their vocation.

O Virgin Mary,
Mother of the Church,
teach to all those the Master calls
to say a joyful "yes"
as you did at the Annunciation
Amen.

Respondemos: Señor, no soy digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

CANTO DE COMUNION

Canto de Comunión

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

Oh Dios, que has querido que seamos partícipes del único Pan y del único Cáliz, concédenos, te rogamos, que vivamos de modo que, hechos uno en Cristo, podamos dar frutos gozosamente para la salvación del mundo. Por Cristo nuestro Señor.

Respondemos: Amén.

V. RITO DE CONCLUSIÓN

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

La bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, descienda sobre ustedes.

Respondemos: Amén.

Se pueden ir en paz.

Respondemos: Demos gracias a Dios.

CANTO DE SALIDA

Canto de Salida

ORACIÓN POR LAS VOCACIONES

SEÑOR JESÚS,
te pedimos que envíes a tu pueblo
los servidores que necesita.
Escoge de nuestras parroquias,
de nuestros hogares,
de nuestras escuelas y universidades
una abundante cosecha
de ardientes apóstoles para tu Reino:
sacerdotes, religiosos, religiosas,
diáconos, misioneros y apóstoles seglares;
y haz que los llamados por Ti
nunca pierdan conciencia de la
grandeza y necesidad de su vocación.

¡Oh!, Virgen María, Madre de la Iglesia, enseña a decir a todos los llamados por el Señor, un sí con alegría, como el que tú dijiste en la Anunciación. Amén.

WEEKLY OFFERING PER MASS Week of January 23, 2022

OFRENDA SEMANAL

OFIARA TYGODNIOWA

4:00рм	\$ 1,325	1:00рм	\$ 918
6:00рм	\$ 978	Mail in / drop off	\$ 395
8:00am	\$ 516	Give Central	\$ 2,971
10:00AM	\$ 1,420		

Total Collection: \$8,523

Weekly Budgeted: \$10,700

"Each of you should give what you have decided in your heart to give, for God loves a cheerful giver."

2Corinthians 9:7

Thank you for your support!



50/50 Raffle

Jackpot:

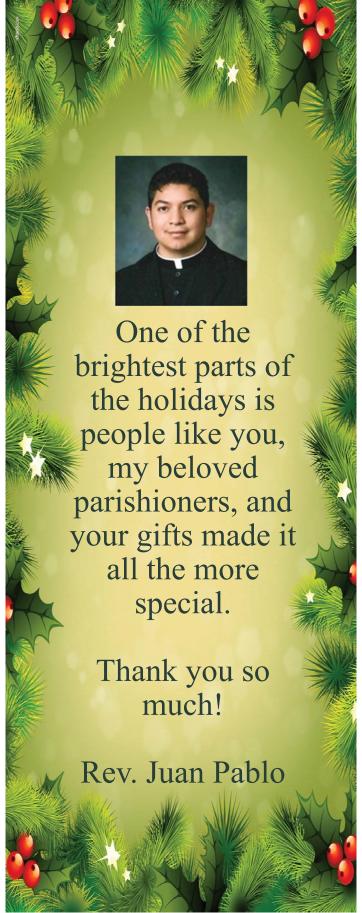
\$4,978.00

Tickets \$5.00

First drawing will be on February 10, 2022

At the parish office via Facebook at 1:00 pm

Let the game start again!



Parish Information

PARISH ANNOUNCEMENTS

ANUNCIOS PARROQUIALES

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

CONGRATULATIONS:

Susanna Janicki recipient of the Golden Rose, of the Archdiocese Council of Catholic Women Vicariate 1

TRAINING FOR LECTORS IN SPANISH:

When: **Option 1**: Friday, February 11, 2022 Time: 6:30 a.m. to 9:00p.m. **Option 2**: Saturday, February 12, 2022 Time: 9:00am to 12:00 pm. Where: Transfiguration. Sign up here: https://vic1chicago.org/capacitacion-para-ministros-de-lectores-1

EM TRAINING IN SPANISH:

When: **Option 1**: Friday, February 18, 2022 Time: 6:30a.m. to 9:00p.m. **Option 2**: Saturday, February 19, 2022 Time: 9:00 am to 12:00 pm. Where: Transfiguration Parish. Sign up here: https://vic1chicago.org/capacitacion-para-ministros-decommunion

PARISH OFFICE HOURS:

The Parish Office hours are as follows: Monday 9amnoon & 1-3pm; Tuesday-Friday 9amnoon and 1-4:00pm. These hours are effective through February 27. Please call 847-526-2400 in advance of a visit to ascertain that the office is open and able to fulfill your request. Contact the Parish Office to request your donation statements for 2021.

ADULT CONFIRMATION 2022:

If you are a practicing Catholic between the ages of 18 and 99 who has made First Communion but has not yet been Confirmed and would like to be. The Archdiocese of Chicago will offer preparation sessions (weekly on Mondays) in English beginning, March 14, 2022 at St. Edna Church in Arlington Heights, IL. Information and registration can be found at https://vic1chicago.org/adult-confirmation. A copy of your baptismal certificate, a \$50 registration fee and the completed, signed by pastor registration form are due the first session.

WEEKLY READINGS AND MASS INTENTIONS

INTENCIONES Y LECTURAS DE LA SEMANA MSZE ŚW. W TYGODNIU

WEEKDAY MASS SCHEDULE

Monday—Communion Service at 8:00am

Tuesday—Mass at 8:00am

Wednesday—Mass at 8:00am

Thursday—Mass at 9:15am

Friday—Mass at 8:00am

Saturday—Communion Service at 8:00am

Monday, February 7—Weekday

№ 1 Kgs 8: 1-7, 9-13 / Mk 6: 53-56

Tuesday, February 8—St. Jerome Emiliani

№ 2 1 Kgs 8: 22-23, 27-30 / Mk 7: 1-13

8:00am † Barbara Sikorski, † Rosemary Czach

Wednesday, February 9—Weekday

№ 1 Kgs10: 1-10 / Mk 7: 24-30

8:00am † Chimera Skaggs, † Rosemary Czach

Thursday, February 10—St. Scholastica

■ 1 Kgs 11: 4-13 / Mk 7: 24-30

9:15am Frassati Catholic Academy Students, staff and families, † Juan Tovar Balderas,

† Rosemary Czach

Friday, February 11—Weekday Our Lady of Lourdes

★ S1 Kgs 11: 29-32; 12: 19 / Mk 7: 31-37

8:00am † Leif & Cynthia 27th wedding Anniversary,

† Rosemary Czach

Saturday, February 12—Weekday BVM

№ 1 Kgs 12: 26-32 / Mk 8: 1-10

MASS INTENTIONS:

are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time. (847) 526—2400

PRAYER LIST FOR THE SICK

OREMOS POR LOS ENFERMOS MODLITWA ZA CHORYCH

Fr. Juan Pablo, Fiona Ackerson, Rayan Armstrong, Anne Andrzejewski, Rick Antona, Chris Badagilacco, Barbara Bechtel, Kathie Blaszak, Tony Bogdanowski, Charles Buntenbach, Marlene Buntenbach, Donald Bowen, David Bowen, Su Burgess, Cardenas Family, Jose Cardenas, Tim Carroll, Susana & Thomas Chorba, Constance Cotsiomitis, Patsy Daniels, Peter Davis & Family, Dave Delgado, Mary Dennehy, Marilyn Downes, David De Ricco, Judy De Ricco, Kyle DuPlacey, Harvey Eberhardt, Nicole Eringis, Guadalupe Esquivel, Donna Faber, Diana Ferguson, Phyillis & Jim Finnegan, Joan & Doug Fischer, Helen Fritz, Maria Engracia Flores, Rose Gilligan, Don Gragnani, Lorrie Gaughan, Mia Geheren, Jose A. Gonzalez, Crystal Hoff, Desiree Hoff, Dorothy Hoff, Helen Jakubek, John Kapcia, Linda Korona, Malgorzata Krause, Michael Krolczyk, Barbara Kwasigroch, Georgette Lamb, Gail Latka, Rose Liberio, Susan Liberio, Liberty Arms Residents, Ava Rae Loth, Don Martel, Pat Martin, Carolina Martinez, Javier Martinez, David Martinez, Erin Marbach, Krystyna Miodynski, Brian McGinty, Ed McGinty, Deann Meagher, Martha Medina, T. Mueller Family, Lynn Naploi, Mary Naploi, Caryn Odenback, Pablo Paniagua, Maria Cecilia Patino , Jose German Patino, Abby Pavesich, Dc. Feliks Pezowicz, Cathy Polnau, Norine Polnau, Sharon Powderly, Audrey Raclaw, Joe Radcliff III, Jeremiah Riordan, Betty Risley, Adam Rosaves, Ron Rosaves & Family, Mary Ann Rubino, Jill Rvan, Bill Scholla, Krystian Schulze-Makuch, Ellen Sherwin, Jan Stepek, Bill Skepnek, Frank Skepnek, Mary Ann Stoeckert, Ricardo Solis , Lenore Speciale, Diane Thelen, Tabaka Family , John Wallor, Daisy Walters, Jerry Walters Jr., Paula Watson, Dee Wolf, Alba Wolk, Eileen Wood, Mary Wilson, Wauconda Care, Queen Williams, Tom Yacullo, Zimmermann Family, Dave Zoellick, All who are recovering from Covid, All in the Service to our Country, For all those in detention centers

Please Pray for Those Who Have Died

David A. Schmidt, Donald G. Murphy Sr., Rosemary Czach, Javier Rodriguez Sr., Juan Tovar Balderas, Shirley M. Dato

PRAYER LIST:

Please check in with us at the office to update the prayer list. Send an email to

TransfiguratioMill@archchicago.org or call the office at (847) 526-2400.



What area of your life needs healing right now?

How can your faith in Jesus help you to heal physically, mentally, and spiritually?

You are invited to join us for our Lenten Parish Mission "DARE to Heal."

Our presenter will be Angela Scaperlanda Bujan. Angela is a bilingual, certified spiritual director, coach, retreat leader, speaker, writer, wife, and mother.

Angela will guide us as we reflect on the areas of our life that need healing. The day will include prayer, presentation, individual reflection, and small group discussion.

English Session: the presentation will take place in the Church on Saturday, March 5th starting at 1:45 p.m. and concluding with Holy Mass at 4:00 p.m.

Sesión en Español: el Domingo 6 de Marzo a las 2:45pm terminando con misa de sanación.

Please consider taking this time out to explore how your faith can help you heal from life's difficulties.

"We have a Lord who is capable of crying with us and walking with us in the most difficult moments of life" (Pope Francis).



JOIN A SMALL FAITH SHARING GROUP

Small Faith Sharing Groups offer a wonderful opportunity to connect with other parishioners while enriching your faith. Those involved in small groups have a greater feeling of community as well as a better understanding in what it means to live out their faith on a daily basis.

During Lent, we are forming Small Faith Sharing Groups to gather together in-person or online once a week to read and discuss Sunday Scripture. We aim to deepen our faith and commitment to Christ and his Church through prayer, fellowship, and learning. The groups will meet at different times and places, so join a group that fits your schedule!

For more information email Vicki Peloquin at <u>vpeloquin@comcast.net</u> or call 847-997-7350.
Small Faith Sharing Group Sign-up:
First Name: Last Name:
Email:
Mobile Phone:
Address:
Who else are you registering? (list the name of your friend or spouse here or write "none").
Which day(s) of the week fit your schedule? (check all that apply):
☐ Monday ☐ Tuesday ☐ Wednesday ☐ Thursday ☐ Friday ☐ Saturday ☐ Sunday
What time(s) of the day works the best for you? (check all that apply):
☐ Morning ☐ Afternoon ☐ Evening
Do you prefer in-person or online meetings? (check all that apply): In-Person Online
Would you like to be a group leader? (training will be provided): ☐ Yes ☐ No
Would you consider hosting in-person meetings at your home? ☐ Yes ☐ No
What age or stage are you in, i.e., teen, young adult, parent, senior, etc.?
Fill-out the form, place it in the collection basket, and be sure to address the envelope to "Evangelization Commission"

Catholic Education



ENROLLING NOW FOR 2022-2023



Preschool - 8th Grade



One of the vital educational experiences

for an FCA 8th grader is participation in the science fair. They develop and test their hypotheses and present their finding to their teachers, peers and volunteer science fair judges from outside of the school. Thank you to all of our volunteers for supporting our students.



Tax Credit Scholarship (TCS) Donations

Invest in a Catholic education at Frassati and get a state income tax credit of 75%. To learn more scan this QR code or visit our website.





For info on sponsoring or donating an item to this event please visit

the Gala page on our website or scan this QR Code.



Frassati Catholic Academy, 316 W. Mill St, Wauconda, IL 60084. For more information, scan this QR code, call 847-526-6311 or visit www.frassaticatholicacademy.org



Like and follow us on: f O afrassatieagles





Transfiguration Parish **School of Religion**



FIRST COMMUNION SACRED SPACE TOUR

On Saturday, January 29, 2022, the SOR catechists welcomed the First Communicants to a tour of the Church which provided a hands-on experience, introducing them to the sacred spaces and objects that are a part of our Catholic worship and inviting them to develop their Catholic vocabulary as they continue to prepare to receive for the first time the Holy Eucharist in May.

We invite the parish community to keep these children in your prayers as they continue to prepare to receive the Sacrament of First Communion.













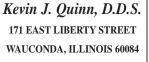


Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



General Dentistry (847) 526-7383

✓ Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers



Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!







- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship € of the Sea of the United States of America Take your FAITH ON A JOURNEY. Call us today at 860-399-1785 or email elleen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com



Catholic **Parishioners** Meet the Doctors

Dr. Sam **Calabrese**

Dr. John **McNerney**





847-550-0700

545 N. Rand Rd., Lake Zurich www.sandypointdental.com

WHY **ADVERTISE**

IN YOUR LOCAL **CHURCH BULLETIN?**

J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less than you'd spend elsewhere. They help you reach consumers at extremely affordable rates and offer options to advertise effectively and keep pace with market change.

If you own a business or know of a local business that might like to support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin, please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the church bulletin and create strong connections with your target audience. Benefits include:

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire advertise With Us!



Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at 1-800-621-5197

Email: sales@jspaluch.com



Collision Repair Centers

Wauconda: 26315 N. Hwy. 12 847-526-7500

Lake Zurich: 230 Oakwood Road 847-438-3030

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete **Online National** Directory of Catholic Parishes

Wauconda Door and Service **Garage Door** Service & Sales **Electric Opener Installations** 847-526-5852

Craig Schwartz "Hang In There Baby

Say Good-bye to Clogged Gutters!



End of the Year Sale!

75% OFF LABOR!

CALL NOW 708-462-6373

Call during this program & receive a \$50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!



is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Get it. And forget it.

See Your Ad in COLOR

Call J.S. Paluch Today!

1.800.621.5197

catholicmatch®

CatholicMatch.com/mylL

atronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible. Business Owners Interested In Advertising Please Call



Mowimy po polsku



I.S. Paluch 1-800-621-5197



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information. please call the Parish Office

THE VILLAGE AT VICTORY LAKES

A Franciscan Community

Prairie Homes

Independent Apartments

Assisted Living

Skilled Nursing & Rehab

847-356-4666

Lindenhurst, IL



www.victorylakes.org/np



Operated by the **Ahlgrim Family** Douglas R. Ahlgrim

Owner & Director

Lake Zurich 415 S. Buesching Rd. 847-540-8871



Family Owned and



24 Hour Protection at HOME and AWAY! ✓ Ambulance Solutions as Low as \$19,95 a month **✓**Police **✓**Fire



CALL NOW! 800.809.3352 GPS Tracking w/Fall Detection

MDMed*Alert* EASY Set-up, NO Contract

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

This Button SAVES Lives

Nationwide, No Land Line Needed

FARMERS

Kevin J. Kirwan, Agent

Auto • Home • Life • Business • Workers Compensation

> 316 S. Main St. Wauconda

> 847-526-5020

kkirwan@farmersagent.com

SUPPORT THE ADVERTISERS THAT SUPPORT OUR COMMUNITY

MAILING ADDRESS

316 West Mill Street Wauconda, Illinois 60084-1890

TRANSFIGURATION PARISH

Website: www.transfigurationwauconda.com

—Phone: (847) 526—2400 -Fax: (847) 526-2961 E-mail: Transfiguration-Mill@Archchicago.org -Kathleen Blaszak, Secretary Ext. 245

OFFICE HOURS:

Monday through Friday

9:00am—Noon and 1:00—5:00 pm Office is closed during lunch hour

CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor

-E-mail: javila@archchicago.org

Rev. Mr. Feliks Pezowicz Rev. Mr. Jose Mancilla Rev. Mr. Christopher Fisher

LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry

—Ext. 225

—E-mail: robrien@archchicago.org Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant **—E-mail**: kmichaels58@gmail.com

STEWARDSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager — Ext. 234 -E-mail: camiejkwasigroch@archchicago.org

BULLETIN EDITOR

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant—Ext. 221

-E-mail: llugooken@archchicago.org

—E-mail: bulletin@transfigurationwauconda.com

FINANCE COUNCIL:

Camie Kwasigroch, Chair

—Email: camieikwasigroch@archchicago.org PASTORAL COUNCIL: Ed Francis McGinty, Chair

—Email: pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com **EVANGELIZATION COMMISION:**

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair **—Email**: evangelization@transfigurationwauconda.com

LATINO MINISTRY COMMISION: Israel Santiago, Chair

—Email: latinoministry@transfigurationwauconda.com

POLISH MINISTRY COMMISION: Adam Brak, Chair

—Email: polishministry@transfigurationwauconda.com YOUTH MINISTRY: TBA

-Email: TBA

ANNULMENT SUPPORT: Mrs. Josette Pezowicz

-Email: josettenfeliks@comcast.net

TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

—Phone: (847) 526—6400 Ext: 238 & Ext 239

-Magdalena Gonzalez, DRE

-E-mail: margonzalez@archchicago.org

-E-mail: RelEd@transfigurationwauconda.com

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Elementary & Middle School

Website: frassaticatholicacademy.org Phone: (847) 526—6311 Ext. 500 & Ext 501

Fax: (847) 526-2961

—Tammy Kleckner, Principal

tkleckner@frassaticatholicacademy.org

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW

CONFESIONES

SPOWIEDŹ

SUNDAY LITURGIES

Saturday: 4:00pm (English) 6:00pm (Español) Sunday:

8:00am (English) 10:00am (*English*) 1:00pm (Po Polsku)

WEEKDAY LITURGIES Tuesday, Wednesday, Friday

8:00am

Thursday 9:15am

HOLY COMMUNION SERVICE

Monday and Saturday: 8:00am

HOLY DAY OF OBLIGATION

Misa en la Víspera: 7:00pm (*Español*)

Holy Day:

8:00am (English) 10:00am (only when school is in session) 7:00pm (English)

MEMORIAL DAY & THANKSGIVING

9:00am (English)

Tue, Wed & Fri

CONFESSIONS

8:30am—9:15am English & Español

Wednesday

7:00pm—8:00pm English & Español

Niedziela

12:30pm—1:00pm Po Polsku

Advent & Lent FRIDAYS

7:00pm—8:00pm English & Español

Christmas & Easter

NO CONFESSIONS

TRANSFIGURATION PARISH Pastoral Council



Help us all to grow and fulfill God's mission at Transfiguration Parish.

> For suggestions, complaints or proposals, please contacts.

pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com



Sign up for online giving at



For your weekly offertory and other donations!

Three GREAT reasons to sign up:

- Give Central is completely safe and secure as it follows SSL encryption standards.
- It is easy to sign up, update throughout the year, and review your gifts as often as you like.
 - You can make your gifts through most credit cards or online checking.

HUMAN CONCERNS RESOURCES

TRANSFIGURATION PARISH Ministers of Care



SAINT VINCENT DE PAUL Transfiguration Parish

Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for homebound family member, please call The Fijalkiewicz at (847) 526-7101

Wauconda or Island Lake residents seeking assistance can call (847) **526—2400 Ext.222** and leave a message in the Parish voicemail box. The ministry member on call will respond when messages are retrieved.

CATHOLIC The CHARITIES OF THE ARCHDIOCESE OF CHICAGO

ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073

HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake County, Carol Ann Walsh

815-455-3311

Alcoholics Anonymous

815-459-6190

Al-Anon or Al-Ateen

847-249-4450

A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line